

840017

英汉情报文献工作

詞 汇

上海市科技情报学会秘书处

前 言

随着情报事业的蓬勃发展，使情报科学的内容日臻丰富，各类论著不断涌现，在了解和研究国外情报科学的理论方法、吸取有关情报文献工作经验的过程中，广大情报工作者都希望能有一本较理想的情报文献工作专业词汇，作为学习、研究和工作的工具书。

为此，自一九八一年下半年以来，我们组织了部分会员，利用业余时间，先后查阅了二十多种中外书刊文献，从中翻译、编辑了与情报文献工作有关的各类词汇共 11,000 余条，编成了这本《英汉情报文献工作词汇》。鉴于情报文献工作领域中计算机的应用在国外已相当普遍，国内也正在逐步开展计算机检索和机器翻译工作，加之现代缩微复制技术、声象资料、现代通信手段和电子技术的运用，也必将越来越普及，故本词汇中收录了一定数量的有关这些方面的内容。对于相关学科中有关预测、规划、管理、咨询、通信等方面的一些基础词汇，也作了适量收录。此外，对于标准、专利、档案等方面一些常用词汇，也都予以收录；而对传统图书馆学中有关装帧、版本校勘、书刊订购等方面的词汇，仅作少量收录。本书还编有《上海科技情报研究所的文献馆藏简况》、《联合国组织机构索引》和《联合国各组织所属情报系统和数据库索引》等三份资料，作为“附录”，一并刊于书后，供广大会员及从事情报文献工作的同志参考。本词汇也可

供从事图书资料和文献档案管理工作的同志使用。

参加本书选词、翻译、编撰和校对工作的主要有夏国樑、夏培德、包玉珍、王海翔、王德明等五位同志。

由于本书是完全利用业余时间编撰而成的，故工作周期较长。参加翻译、选编工作的有关同志对此都是初次尝试，加之水平有限，其中谬误和不妥之处在所难免，敬请广大读者和有关专家不吝批评指正。

上海市科技情报学会秘书处

一九八三年三月

A

AACR Anglo-American Cataloguing Rules 英美编目条例

AAAS American Association for Advancement of Sciences 美国科学促进会

AAUP Association of American University Presses 美国大学出版社协会

ABA American Booksellers Association 美国书商协会

ABAA Antiquarian Booksellers Association of America 美国古旧书商协会

abbr. abbreviation 简写; 缩写; 略语

abbreviate (to) 节略, 简略

abbreviated catalog card 简略目录卡片

abbreviated entry 简略著录

abbreviated name 缩写刊名, 简写刊名

abbreviated title 简略标题, 简略刊名

abbreviation 缩写, 略语; 词义概念不清的缩写词

A. B. C. book 入门书

abecedarian 字顺的

abecedary 入门书

ABEND abnormal end 异常结束

aberration 色差, 像差; 焦距不准

abort 异常结束 (=abnormal end)

about the author 作者简介

about to be published 近期内可出版

ABPC American Book Publishers Council 美国图书出版商理事会

abrasion 擦伤, 磨损

abridge (to) 节略

abridged 删节的

abridged document 节略文献

abridged edition 节本, 缩编本; 摘要本

abridged translation 节译, 摘译

abridgement 节略; 删节; 摘要;

abridgements of specification-Patents for invention 专利说明书摘要

absolute address 绝对地址

absolute code 绝对代码

absolute location 固定排列法

absolute programming 绝对程序设计

absolute-value computer 绝对值计算机

absorbency 吸墨性

absque nota (A. N.) 出版情况不详 (出自拉丁文)

abstr. abstract 文摘, 摘要

abstract 文摘; 摘要纪要; 要点摘录

abstract bulletin 文摘通报

abstract card 文摘卡片

abstract journal 文摘杂志

abstract of a thesis 论文摘要

abstract page 文摘页

abstract publication 文摘出版物

abstract symbol 抽象符号

abstracting 文摘工作

Abstracting Board-International Council of Scientific Unions (IABCSU) 国际科学协会理事会文摘局

abstracting journal 文摘杂志

abstracting service 文摘服务, 文摘工作; 文摘资料编写部门 (或机构)

abstraction 概括, 抽象

abstraction relation 抽象关系

abstractor 文摘员, 文摘工作者

abstracts 文摘, 摘录; 纪要

abstracts and indexing 文摘与索引

abstracts card 文摘卡片

absurdism 荒谬主义 (指文学、戏剧方面)

academese 学院文章

academic 学术性的

academic bodies 学术团体, 研究部门

academic dissertation 学术论文

academic institution 学术机构; 研究部门; 研究所

academic library 学院图书馆, 校图书馆

academic member 学院研究成员; 学术界人士

academic organization 学术团体; 学术研究组织

academic publication 学术出版物; 学院出版物

academic thesis 学术论文

academician 院士

academy 学院, 研究院; 学会

academy of sciences 科学院

acceptance rate 接受率

accepting station 接收站

access 存取; 查取; 查索

access book of periodicals 期刊登记簿

access cost 存取费用

access cycle 存取周期

access gap 存取 (时间) 差距

access mechanism 存取机理

access mode 存取方式

Access Permit 限制发行资料获得许可证 (获取美国 AEC 等限制发行资料时须具备这种许可证)

access point 存取点; 访问点

access time 访问时间, 存取时间

access to catalogs 读者目录;

access to shelves 开架式

accessibility of information services

情报服务的适用性; 情报服务的可接近性

accession 入藏登记; 入藏新书, 新增资料

accession arrangement 登记排列法

accession book 登录簿; 新书登录本

accession catalogue 新书目录; 新增图书资料目录

accession date 登录日期

accession department (division) 图书登记部

accession index 入藏新书索引, 新增资料索引

accession list 新书目录; 新增资料目录

accession methods 采集方法; 搜集方法

accession number 登录号; 入藏号; 索取号

accession number index 登录号索引; 入藏号索引

accession numbering and dating stamp 馆藏章

accession record 入藏记录, 新书记录;

accession register 入藏登记; 新增资料登记

Accession/Report number index 入藏报告号索引

accessioned document 入藏文献

accommodation 顺应

accordian binding 摺子式装订本 (如碑帖等)

accounting information system (AIS) 会计情报系统

accounting year 会计年度

accumulate a great amount of information 积累大量资料

accumulated error 累积误差

accumulated total punch 累计穿孔
(机)

accumulating reproducer 累加复孔
机

accumulator 累加器

accuracy 精确度; 查准率; 相关率

accuracy of indexing 标引的精确
性; 标引的相关率

ACE automic calling equipment
自动呼叫装置

acetate 醋酸酯胶卷

acetate base (磁带用) 醋酸纤维薄
膜带基

acetate films 醋酸酯胶卷或胶片

acetate roll attachment 醋酸酯胶卷
卷轴(直感资料)

achievements of automation 自动化
的成绩; 自动化的进展成果

ACIA asynchronous communica-
tion interface adapter 异步通信接
口适配器

ACIC Aeronautical Chart and In-
formation Center (US Air Force)
航空测绘与情报中心(美空军)

ACIR Advisory Commission In-
tergovernmental Relations 政府间
关系咨询委员会(美)

ACK acknowledge character 肯定字
符

Acknowledgement of Receipt (A/R)
收据

acknowledgements 致谢(出版物中
用语)

ACM Association for Computing
Machinery 计算机协会(美)

ACME Advisory Council on Me-
dical Education 医学教育咨询理
事会(美)

ACMR Advisory Committee on

Medical Research (WHO) 医学研
究咨询委员会(世界卫生组织)

ACMRR Advisory Committee on
Marine Resources Research (FAO)
海洋资源研究咨询委员会

ACOP Advisory Committee on Oil
Pollution 石油污染咨询委员会
(英)

ACORD Advisory Council on Re-
search and Development 研究发展
咨询理事会

acoustic coupler 声音耦合器

acoustic input device (计算机上)
声音输入装置

acoustic memory 声存储器

acoustical hologram 声频全息图

acoustical holography 声频全息照相
术

acquisition (书刊资料的) 采购收
集, 收藏;

acquisition department 采访部

acquisition phase 取得阶段

acquisition of materials 资料采购,
资料收藏

acquisition of periodicals 期刊订购

acquisitions budget 图书经费

acquisitions librarian 图书采购员

acquisition list 收藏目录

ACRL Association of College and
Research Libraries 大学及学术研
究图书馆协会(美)

acronym 简称, 缩略词

acronym dictionary 略语词典

acronymology 首字母缩写研究

ACSIL Admiralty Centre Scientific
Information and Liaison 海洋部
科学情报联络中心(英)

ACSP Advisory Council on
Scientific Policy 科学政策咨询委

员会(美)
ACST **Advisory Committee on Science and Technology (UN)** 科学技术咨询委员会(联合国)
ACSTI **Advisory Committee for Scientific and Technical Information** 科学技术情报咨询委员会(英)
act 法令, 条例(政府出版物)
action-oriented term 与行动相一致的术语; 相应动作的术语
ACTIS **Auckland Commercial and Technical Information Service** 奥克兰商业技术情报局(新)
activate button 启动按钮
activate key 启动键
active card 现用卡片
active dissemination 主动传播
active file 现用文件; 现用文档; 有效文档
active line 有效线路
active page 有效页
active user 现时用户
activity 活动性
activities of information retrieval systems 情报检索系统的活动性
activity ratio 活动率
actual address 实际地址
actual coding 实际编码
actual key 实际关键字
actual parameter list 实际参数表
actual range (AR) 实际距离
actual time 实时
actual time of completion (ATC) 实际完成时间
actual time of departure (ATD) 实际出发时间
actuating signal 启动信号
ACU **automatic calling unit** 自动呼叫装置

acyclic feeding 非周期性馈送
AD ASTIA Documents, Accession Document 美国政府研究报告品种之一, 1975年起已改为 **AD/A**
ad card 图书推广页
Ad hoc Committee 特设委员会, 特别委员会(学术机构或学术会议暂设的机构)
AD Report 美国军事技术, 国防科研文献(美国政府研究报告品种之一)
ADAM **Advanced Data Management System** 高级数据管理系统
adapt 改编
adaptability 适应性
adaptation 改编
adapted edition 改写本
adapter 改编本
adaptive control system 自适应控制系统
adaptive system 自适应系统
ADAT **automatic data accumulation and transfer** 自动数据存贮与传送
ADBPA **Association Pour le Developpement des Bibliotheques Publiques en Afrique** 非洲公共图书馆发展协会
ADCON **advise all concerned** 请通知各有关方面
add-without-carry gate “异”门
added copy 增添付本
added edition 新增添版本
added entry 附加著录; 互见著录法; 附加款目, 互见款目; 副款目
added entry under joint author 合著者附加款目
added entry under subject 主题附加款目
added entry under title 书名附加款

目

added marks 附加符号
 added subject card 附加主题目录卡
 added title page 副标题页
 addenda (单: addendum) 补遗
 addendum (复: addenda) 补遗
 adder 加法器
 adding machine 加数机(统计用)
 addition 增补, 附录
 addition item 补充项
 additional amendments 补遗
 additional articles 附加资料
 additional catalogue 补充目录
 additional copy 复本; 附加本
 additional edition statement 补充版
 次说明
 additional information 补充说明,
 附加消息
 address 地址
 address computation 地址计算
 address identification code 地址识别码
 address modification 地址修改
 address part 地址部分(计算机磁带用)
 address table 地址表
 addressing system 寻址系统, 编址系统;
 addressograph 贴头印刷机、地址签印刷机
 adequate information 适用情报
 ADESS Automatic Data Editing and Switching System 气象资料自动编集中继系统(日)
 adhesive "face" 窗孔卡粘着面
 adhesive parchment paper 透明补书纸
 adhesive "reverse" 窗孔卡反面粘着
 ADI American Documentation

Institute 美国文献学会
 ADIN Association de Documentation pour l'industrie Nationale 全国工业文献协会(法)
 ADIS automated data interchange system 数据自动交换系统
 adjoint source 伴随情报源
 adjustable classification 调节分类法(布朗分类法的前身)
 adjustable shelf 活层书架(层次及层间高度可调节的书架)
 administration of library 图书馆管理
 administration of periodical 期刊管理
 administrative data processing 行政管理数据处理
 administrative standard 管理标准
 Admiralty Centre for Scientific Information and Liaison (ACSIL) 海军部科学情报联络中心(英)
 admission card 入馆证; 阅览证
 admission fee 阅览费
 admission record 入馆登记
 admission slip 入馆票(用完收回)
 admission ticket 阅览券
 ADP automatic data processing 自动数据处理
 ADPC automatic data processing center 自动数据处理中心
 ADPS automatic data processing system 自动数据处理系统
 ADPSO Association of Data Processing Service Organizations 数据处理服务组织协会
 ADTS Automated Data and Telecommunications Service 自动数据和电信处(美)
 advance abstract 会议论文摘要; 新

书(刊)摘要

advance advertisement 新刊预告
 advance book reporting service 新书预报; 新书预告服务
 advance copy 新书样本; 预赠本
 advance edition 预印本
 advance order 预订; 预订单
 advance sheets 样张
 advanced abstracts 会前预发论文摘要
 Advanced Data Management System (ADAM) 高级数据管理系统
 advanced course 高级课程; 尖端学科
 advanced project 先进计划; 尖端(科研)规划;
 advanced research monograph 远景计划; 高级研究专论集
 advanced treatise 高级论文
 advances 进展
 advances reports 进展报告; 中间阶段报告
 advantages of computer-based systems 计算机检索系统的优点
 adversaria 眉批, 脚注; 备忘录
 advertisement 广告
 advertisers' edition 登广告者专辑; 厂商版
 advertisers' index 刊登广告的厂商名称索引(某些刊物、书籍的附录)
 advertising journal 广告杂志
 Advertising Standards Authority (ASA) 广告标准局(美)
 advice blank 读者推荐单
 advice note 通知单, 便条
 advisory board of editors 期刊编委
 Advisory Commission on Intergovernmental Relations (ACIR) 政府间关系咨询委员会
 advisory committee 咨询委员会

Advisory Committee for Scientific and Technical Information (ACSTI) 科技情报咨询委员会(英)
 Advisory Committee on Marine Resources Research (FAO), (ACMR-R) 海洋资源研究咨询委员会
 Advisory Committee on Medical Research (WHO), (ACMR) 医学研究咨询委员会(世界卫生组织)
 Advisory Committee on Oil Pollution (ACOP) 石油污染咨询委员会(英)
 Advisory Committee on Science and Technology (UN), (ACST) 科学技术咨询委员会(联合国)
 Advisory Council on Medical Education (ACME) 医学教育咨询理事会(美)
 Advisory Council on Research and Development (ACORD) 研究发展咨询理事会
 Advisor Council on Scientific Policy (ACSP) 科学政策咨询委员会(美)
 Advisory Group for Increasing Productivity by Standardization (OEEC), (AGIPS) 标准化提高生产咨询组(欧洲经济共同体组织)
 advisory opinion 参考意见; 咨询意见
 advisory service 咨询处; 咨询服务
 ADX automatic data exchange system 自动数据交换系统
 AEC Report (Atomic Energy Commission, USA) 美国原子能委员会技术报告(美国政府研究报告之一)
 AEELTDS Association Europeenne pour l'Echange de la Litterature Technique dans le Domaine de la Siderurgie 欧洲冶金技术文献交流

- 协会
- AEN Asociacion Espanola dd Normalizacion 西班牙标准协会
- AEQB Asia Electronics Question Box 亚洲电子技术问题信箱
- Aeronautical Chart and Information Center (US Air Force); (ACIC) 航空测绘与情报中心 (美空军)
- Aeronautical Information Service (ICAO); (AIS) 航空情报处 (联合国国际民航组织)
- Aerospace Information Reports (AIR) “宇航科研情报报告” (美SAE出版物之一)
- Aerospace Material Specification (AMS) “宇航材料规格说明书” (美SAE出版物之一)
- Aerospace Recommended Practice (ARP) 宇航工业操作规程推荐草案 (美SAE出版物之一)
- Aerospace Standards (AS) 宇航标准资料 (美SAE出版物之一)
- AESC American Engineering Standards Committee 美国工程标准委员会
- AF automatic following 自动跟踪
- affidavit 宣誓书
- affiliate 分支机构; 出版分公司
- affix 词缀
- AFIPS American Federation of Information Processing Societies 美国信息处理学会联合会
- AFIRO Association Française d'Informatique et de Recherche Operationnelle 法国信息学运筹学学会
- AFLA Asian Federation of Library Associations 亚洲图书馆协会联合会
- AFNOR Association Française de Normalisation 法国标准化协会
- African Regional Standards Organization (ARSO) 非洲地区标准组织
- African Studies Association (ASA) 非洲研究协会 (美)
- afterword 跋, 后记; 编后记
- Agence Nationale pour la Valorisation de le Recherche (ANVAR) 全国研究成果利用局 (法)
- agency 代办机构; 社; 所; 机构名 (如局、处等)
- agenda (单: agendum) 议程; 议事日程
- agendum (复: agenda) 议程; 议事日程
- agent price list 经销图书订价目录
- aggiornamento 天主教现代化政策 (1962-1965年第二次教会议所选定的目标)
- aging blemish 胶卷上的污点
- AGIPS Advisory Group for Increasing Productivity by Standardization (OEEC) 标准化提高生产率咨询组 (欧洲经济共同体组织)
- agreement 合同, 协定, 协议书
- Agricultural Information Bank for Asia (AIBA) 亚洲农业情报馆
- Agricultural Information Division (AID) 农业情报司 (菲)
- AGRIS International Information System for the Agricultural Science and Technology 国际农业科学技术情报系统 (联合国粮农组织)
- AGRIS Agricultural Information System 农业情报系统 (美)
- agro-industry 农工业 (与农业相关的工业)
- agronomy 农事学, 农学, 农艺学

AHR 一种涂防晕剂胶卷[复]
 AIB Associazione Italiana Biblioteca 意大利图书馆协会
 AIBA Agricultural Information Bank for Asia 亚洲农业情报馆
 AIBA Asociación Interamericana de Bibliotecarios Agricolas 泛美农业图书馆管理员协会
 AIBDA Asociacion Interamericana de Bibliotecarios y Documentalistas Agricola 泛美农业图书馆管理员和资料员协会
 AIBM Association Internationale des Bibliothèques Musicales 国际音乐图书馆协会
 AIBUP Association Internationale des Bibliothèques d'Universités Polytechniques 国际理工科大学图书馆协会
 AICT Atlantic Information Centre for Teachers 大西洋教师教学资料中心
 aid 辅助程序
 AID Agricultural Information Division 农业情报司(菲)
 AID Association Internationale des Documentalistes et Techniciens de l'Information 国际情报资料员和技术员协会
 aid to the readers 读者指南; 便览; 阅读指导
 aide-memoire 备忘录
 AIDI Associazione Italiana per la Documentazione e l'Informazione 意大利文献资料协会
 AIL Association of International Libraries 国际图书馆协会
 AIR Aerospace Information Reports “宇航科研情报报告”(美 SAE 出

版物之一)
 air edition 航空版
 air shooter 气体输送管(出纳台与书库之间用)
 Air Technical Intelligence Center (ATIC) 空军技术情报中心(美)
 Air University Press (AUP) 空军大学出版社(美)
 airing 通风
 AIS accounting information System 会计情报系统
 AIS Aeronautical Information Service (ICAO) 航空情报处(联合国国际民航组织)
 aisle between stacks 书架间通道
 aisle of the stack-room 书库通道
 ALA American Library Association 美国图书馆协会
 ALA World Encyclopedia of Library and Information Services «ALA 世界图书馆和情报工作百科全书»
 alarm 报警信号
 alarm card 报警信号卡
 album 纪念册; 画册
 alerting service 预报服务, 最新资料快报
 alertor 报警器
 ALESCO American Library and Educational Service Company 美国图书馆和教育服务公司
 algebraic expression 代数表达式
 algebraic language 代数语言
 algebraic manipulation language 代数操作语言
 ALGOL (algorithmic language) 算法语言
 algorithm 算法
 algorithmic language 算法语言

ALI American Library Institute

美国图书馆学会

alias 别名, 替换入口

alignment 组合

all cloth 全布面[装帧]

all-night service 通宵服务

All Purpose Communication System

(ALPURCOMS) 全能通信系统

all-purpose language 通用语言

all rights reserved 版权所有

all through 字顺排列

allied discipline 相关学科

allied subjects 相关学科, 相关门类

allocation 分配; 配置

allocation of notation 号码配置

allocation theory 分配理论, 分配论

allonym 笔名

allot (to) the call-number 给号

allot (to) the press-mark 给号

allowance for expansion of stock

书库藏书限额

allowance for growth of stock 书

库藏书限额

almanac 历书, 历本; 年鉴

almanographer 年历编纂者

Almanach de Gotha 欧洲皇族(原为

德国出版的年鉴名称)

alphabet 字母; 字母表

alphabetic 字母的, 按字顺的

alphabetic author arrangement 著者

字顺排列法

alphabetic character set 字母字符

组

alphabetic classed catalogue 字顺分

类目录

alphabetic-classed filing system 字

顺分类编档系统

alphabetic code 字母代码

alphabetic coding 字母码; 按字顺编

码

alphabetic notation 字顺标记法

alphabetic string 字母串

alphabetic subject catalog 字顺主题

目录

alphabetic word 字母字

alphabetic writing 拼音文字

alphabetical 按字母顺序

alphabetical arrangement 按字顺排

列

alphabetical bibliography 字顺目录;

按著者名字顺排列的书录

alphabetical catalog 字母顺序排列的

目录

alphabetical coding 字顺编码

alphabetical index 字顺索引

alphabetical key to the classification

分类关键词字顺

alphabetical list of subject headings

主题词字顺表

alphabetical location 字顺排列法

alphabetical order 字顺排列法; 字母

顺序

alphabetical order tables 字顺号码

表, 字母顺序表

alphabetical register 字顺索引

alphabetical subject catalogue 字顺

主题目录

alphabetical subject index 字顺主题

索引

alphabetical thesaurus 字顺叙词表

alphabetically arranged 按字母顺序

排列(的)

alphabetico-classed catalogue 字顺

分类目录

alphabetico-classed index 字顺分类

索引

alphabetico-specific index 五十音顺

索引(按日文假名音序排列的索引)

alphabetization 字顺
 alphabetize (to) 按字顺排列
 alphameric 字母数字的
 alphameric code 字母数字代码
 alphameric-graphic display 字母数字-图象显示器
 alphanumeric 字母数字的
 alphanumeric character set 字母数字字符集
 alphanumeric code 字母数字代码
 Alphanumeric COM 字母数字计算机输出缩微片
 alphanumeric CRT display equipment 荧光屏字符显示器
 alphanumeric information 字母数字情报
 alphanumeric instruction 字母数字型指令
 alphanumeeric notation 字母数字标记法
 alphascope 字母显示器
 ALPURCOMS All Purpose Communication System 全能通信系统
 also under the title 亦名
 alteration 变动, 更改, 调整
 alteration of text 内容更改
 alternate (出席国际会议的) 副代表
 alternate months 双月刊; 隔月刊
 alternat route 迂回路由
 alternate routing 更替通路
 alternation gate “或”门
 alternative class 交替类
 alternative denial gate “与非”门
 alternative division 交替类目
 alternative location 交替排列; 分类互见
 alternative title 转换标题、副标题; 交替书名
 alternatives 供选择的方法或方案; 变

通方案
 aluminium ink 铝光油墨
 ALWIC Anti-Leprosy World Information Centre 世界麻疯防治情报中心
 amalgamation 期刊合并
 ambient light 背景光源
 ambiguity 多义性, 双重含义
 ambiguous (意义) 模棱两可的; 含义不明
 ambiguous and spurious relationships 模棱两可的和谬误的关系
 ambiguous title 双关(书)名; 含义不明确的标题
 amend 修正; 订正; 更改
 amended patent specification 补正专利说明书
 amended title 更改名; 期刊更改名
 amended title index 改名期刊索引
 amendment 修正页; 校订
 amendment to amendment 修正集的修正; 对修正件的修正
 American Association for Advancement of Science (AAAS) 美国科学促进会
 American Booksellers Association (ABA) 美国书商协会
 American Documentation Institute (ADI) 美国文献学会
 American Engineering Standards Committee (AESC) 美国工程标准委员会
 American Federation of Information Processing Societies (AFIPS) 美国信息处理学会联合会
 American Library and Educational Service Company (ALESCO) 美国图书馆和教育服务公司
 American Library Association

(ALA) 美国图书馆协会
 American Library Institute (ALI) 美国图书馆学会
 American Marine Standards Committee (SMSC) 美国船舶标准委员会
 American National Standards Institute (ANSI) 美国国家标准协会
 American Patent Law Association (APLA) 美国专利法协会
 American Records Management Association (ARMA) 美国档案管理协会
 American Science Information Institute (ASII) 美国科学情报学会
 American Society for Cybernetics (ASC) 美国控制论学会
 American Society for Information Science 美国情报科学协会
 American Society of Information Science (ASIS) 美国情报学学会
 American Society of International Law (ASIL) 美国国际法学会
 American Sociological Association (ASA) 美国社会学协会
 American Standard (AMERSTD) 美国标准
 American Standards Association (ASA) 美国标准协会
 American Standard Code for Information Interchange (ASCH) 美国信息交换标准码
 American Statistic Index (ASI) «美国统计索引»
 American Textbook Publishers Institute (ATPI) 美国教科书出版商协会
 American Translators Association (ATA) 美国翻译工作者协会

Americana 美国文物志
 AMERSTD American Standard 美国标准
 ammonia process 氨处理[复]
 amorphous series 不定型丛书; 出版规律和形式不定的丛书
 amount of information 信息量
 amplified and revised edition 增订版
 amplified class 扩充的类目
 amplified edition 增补版
 amplifier 放大器
 AMS Aerospace Material Specification “宇航材料规格说明书”(美SAE出版物之一)
 AMSC American Marine Standards Committee 美国船舶标准委员会
 A. N. absque nota 出版情况不详(出自拉丁文)
 anagram 字母置换法
 analects 语录; 锦言集; 集萃录
 analet 组配符
 analog 模拟
 analog communication 模拟通信
 analog compiler system 模拟编译程序系统
 analog computer 模拟计算机
 analog data 模拟数据
 analysis periodicals 期刊分析
 analyst 分析人员
 analytic card 分析目录卡
 analytic classification 分析分类法
 analytic entry 分析款目
 analytical bibliography 分析目录
 analytical card 分析目录卡
 analytical description 分析描述
 analytical entry 分析著录, 分析书目
 analytical index 分析索引
 analytical relations 分析关系

analytical subdivisions 分析复分表; 分析细目

analytical survey 分析调查; 综述报告

analytico-synthetic classification 分析-综合分类法

analyticosynthetic classification 分析综合分类法

analyzer 分析器; 分析程序

anonym 倒拼的名字

anastatic print 凸版印刷品

ancient books 古书, 古籍

ancient books and records 典籍

ancient rare book 古籍善本书

ancillary equipment 辅助设备

ancillary volume 附卷, 副篇; 补充卷

AND “与”(一种布尔逻辑运算符)

“and” circuit “与”电路

AND element “与”门

AND-gate “与”门

AND NOT gate 禁止门

AND-OR-NOT gate “与或非”门

anecdote 轶事集

angle brackets 尖括号; 角号

anglicize 英语化(将程序语言译成英语)

Anglo-American Cataloguing Rules (AACR) 英美编目条例

aniline printing 苯胺印刷

annals 纪事; 年表, 编年史; (学会或学科的) 年刊

annals of local history 地方志

annex 附录

anniversary issue 纪念专号, 周年纪念特刊

Anno Domini (A. D.) 公元

annotate 注解, 注释

annotated 注释的, 注解的

annotated alphabetical list 注释字顺目录

annotated bibliography 注释书目; 题解目录; 题解书目

annotated catalogue 注释目录; 题解目录; 附有简介的目录

annotated index 注释索引; 简介索引

annotation 注释; 注释工作; 札记

annotative abstract 提示性文摘

annotator 注释者

annotator card 注释者姓名卡, 注释者登录卡

announce 报导

announcement 报导

announcement bibliography (新资料) 报导目录

announcement bulletin 新书通报新到资料通报

announcement media (新资料) 报道工具(如 NSA 等)

announcement of forthcoming books 新书预告、新书报道

annual 年报, 年刊, 年鉴; 年度的

annual bulletin 年度公报

annual catalogue 年度目录

annual circulation 年度流通率

annual conference 年会

annual index 年度索引

annual issue 年报, 年刊

annual meeting 年会

annual progress report (ARP) 年度进展报告

annual report (AR) 年度报告; 年报

annual review 年度综论; 评论年刊

annual subscription 年度订阅, 全年订阅; 全年订费

Annual Technical Progress Report (ATPR) 年度技术进展报告(特种

文献)

anonym 无著者名; 匿名

anonymous author 匿名著者

anonymous book 无著者名的图书,

匿名图书

anonymous literature 无著者姓名的

文献资料

anopisthograph 单面印刷品

ANS American National Standards

美国国家标准

ANSA Agenzia Nazionale Stampa

Associata (= Associated National

Press Agency) (意) 安莎通讯社

(安莎社)

ANSI American National Standards

Institute 美国国家标准协会

anthologize (或 anthologise) 编选

集; 把...收入选集

anthology 选集; 文选

anthropogenesis 人类起源发展学

anthropography 人类地理分布学

anthropology 人类学

anti-art 反传统艺术

anti-curl coating 防卷曲涂料层

Anti-Leprosy World Information

Centre (ALWIC) 世界麻疯防治情

报中心

antigraph 抄本

Antiquarian Booksellers Association

of America (ABAA) 美国古旧书

商协会

antiques 珍本古旧书, 孤本旧书

antiversity 非传统式大学 (提供传统

学科以外课程的教育机构)

antonym 反义词

antonymic relation 反义关系

antonymy 反义关系; 反义的

antq. (即 antiques) 珍本古旧书; 孤

旧本书 (目录用缩写)

ANVAR Agence Nationale pour la

Valorisation de la Recherche 全

国研究成果利用局 (法)

AOSC Arab Organization for Sa-

tellite Communications 阿拉伯卫

星通信组织

AOSP automatic operating and

scheduling program 自动操作和

调度程序

APALA Asian/Pacific American

Librarian Association 全美亚太裔

图书馆员协会

aperiodicity 非周期性, 无周期性

aperture 小孔; 窗口; 光圈

aperture adhesive 窗孔卡粘结剂

aperture card 开窗卡片, 窗孔卡; 穿

孔卡 (作资料处理的打孔卡, 卡的窗

孔上镶有缩微胶片)

aperture punched card 开窗穿孔卡,

窗孔卡

APIA Association pour Promotion

de l'Information Agricole 农业情

报促进协会

APLA American Patent Law Asso-

ciation 美国专利法协会

apograph 影印本, 复制本

apostil 注解; 旁注

apostille (apostil) 注解; 旁注

appear in numbers 连续出版, 逐期

出版

appended documents 附件

appendix (复: appendices 或 appen-

dixes) 附录; 补遗

application note 应用注解; 操作说明

application programming 应用程序

设计

applied sciences 应用科学

apply direct 直接订阅

appraisal of books 图书评介

appropriation 批准, 认可
approved standards 已批准标准; 已颁标准
appurtenance relation 从属关系
APPX appendix 附录, 附件
APR annual progress report 年度进展报告
APT automatic picture transmission 自动图象传送
aquatint 凹版腐蚀图; 腐蚀制版术 [印刷]
AR annual report 年报; 年度报告
A/R Acknowledgement of Receipt 收据
Arab Organization for Satellite Communications (AOSC) 阿拉伯卫星通信组织
arbitrary access 随机存取; 任意存取
arbitrary sequence computer 任意顺序计算机
arbitrary sign 任意符号
ARC automatic range control 自动距离控制
ARC automatic remote control 自动遥控
archaeology 考古学
archival copy 存档本; 留底件
archival quality 档案质量
archival standard 档案质量标准
archive administration 档案管理
archives 档案 (常用复数), 文献档案集; 档案室, 档案馆; 丛刊, 集刊
archivist 档案管理员, 档案馆员
ARCS automated reproduction and collating system 自动复印管理系统
area search 区域检索
argument 内容提要; 内容简介
arithmetic and logic unit 运算与逻辑装置

arithmetic unit 运算装置, 运算器
ARL Association of Research Libraries 研究图书馆协会 (美)
ARMA American Records Management Association 美国档案管理协会
armed interrupt 待命中断, 待处理中断
Armed Services Technical Information Agency (ASTIA) 军事技术情报处 (美) (现改名为, DDC)
ARP Aerospace Recommended Practice 宇航工业操作规程推荐草案 (美 SAE 出版物之一)
ARQ automatic error request equipment 自动误差校正装置
arrangement (ARR) 排列; 安排
array 数组
array computer 阵列计算机
array pitch 行距
array printer 阵列打印机
arrear of publication 出版延期
arrow diagram 矢量图 [运筹学]
ARSO African Regional Standards Organization 非洲地区标准组织
ART article 条款; 文章
art critic 艺术批评; 艺术评论
art library 艺术图书馆
art publisher 艺术出版社; 美术出版社
article 论文; 文章; 条款
articulation 清晰度
artificial classification 人工分类法; 人为分类法
artificial cognition 人工识别
artificial intelligence 人工智能
artificial language 人工语言
artificial perception 人工识别
artificial satellite (AS) 人造卫星